課程在地化-喜歡自己的文化

(圖文/ 國中小及學前教育組劉亮汝提供)

位於南投縣的兩個國民教育幼兒班(以下稱國幼班)，在國幼班教保訪視及巡迴輔導下，將當地的傳統文化與自然資源融入幼兒園教學活動中，發展在地化課程，讓幼兒喜歡、認同並珍惜自己的文化。

以布農族文化發展在地化課程

位於南投縣信義鄉的人和國小附設幼兒園，園內共有三名教保服務人員，為了讓三位教保服務人員能彼此合作、討論激盪出課程的火花，巡迴輔導員巧妙地賦予他們「教學分享」的任務。園內教保服務人員藉由一次到同學家作客的過程，引發幼兒想要用壁畫來美化社區環境的想法，進而引導幼兒結合當地布農族的文化特色，發展「我們的板曆」主題課程活動。布農族的祭事曆從開墾祭開始，歷經播種、播種完成、除草、狩獵、打耳、收穫，到最後進倉祭，共有八個重要祭典。幼兒分工合作，一邊將牆面清除乾淨，一邊將這些重要祭典化為圖畫打稿，最後和家長、社區的長輩合力將這些代表布農族文化的圖畫展現在社區的牆面上，完成了這個美化社區的任務，讓社區的壁面煥然一新。

以當地農作發展在地化課程

另一個同樣位於南投縣的春陽國小附設幼兒園，附近居民多種植小米，在老師帶著幼兒進行部落踏查後，結合當地的特色資源發展「小米」主題課程。過程中幼兒拿著小鏟子、鋤頭整地，種下小米等待發芽，並學習記錄小米的成長過程，同時，老師也邀請家長一起參與課程，擔任專家的角色，幫助孩子解決「養土」的問題。然而，巡迴輔導員入班時，發現老師雖用心經營課程，但在課程的深化及幼兒作品的呈現方式，都有可以再進步的空間，於是提供了其他優質幼兒園的課程經驗及情境規劃照片讓老師參考，讓整個主題課程進行地不但豐富且精彩。

發展在地化課程，教保服務人員本身除了對當地環境文化背景需抱持開放心態外，也必須先試著主動了解當地文化並將融入當地文化。在轉化及發展在地化課程過程中，必然遇到不同階段的困境，透過巡迴輔導員入園輔導可與國幼班教師形成經驗分享的討論團體，巡迴輔導教授的教保訪視及建議給予則可從更高層次拓展其教學視野，落實國幼班巡迴輔導機制成為國幼班教保服務人員的重要支持。